

Overwegende dat het aangewezen is onverwijld deze maatregelen te nemen opdat België zou voldoen aan zijn internationale verplichtingen terzake middels de voormelde lijst aan te passen,

Besluit :

**Artikel 1.** De geconsolideerde lijst van personen en/of entiteiten, beoogd door de resoluties 1267 (1999), 1333 (2000) en 1390 (2002), zoals ze vastgesteld werd door het Comité van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties, gevoegd bij het ministerieel besluit van 15 juni 2000 gewijzigd op 1 juli, 26 en 27 september, 24 en 30 oktober, 12 en 14 november, 10 december 2002, 31 januari, 14 en 19 februari, 7, 13, 14 en 17 maart, 23 april, 18 en 23 juni, 17 juli, 11 september, 6 en 27 oktober, 3, 8 en 23 december 2003, 27 januari, 6 en 17 februari, 16 maart, 6 en 23 april, 26 mei, 1 juni, 13 en 30 juli, 2 augustus en 13 oktober 2004 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 17 februari 2000 betreffende de beperkende maatregelen tegen de Taliban van Afghanistan, wordt door de lijst in bijlage van dit besluit gewijzigd.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking met ingang van 23 oktober 2004.

Brussel, 17 november 2004.

D. REYNDERS.

Considérant qu'il convient de prendre ces mesures sans tarder afin que la Belgique satisfasse à ses obligations internationales en la matière, en adaptant la liste précitée,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La liste consolidée des personnes et/ou entités visées par les résolutions 1267 (1999), 1333 (2000) et 1390 (2002), telle que définie par le Comité du Conseil de sécurité des Nations Unies, annexée à l'arrêté ministériel du 15 juin 2000 modifié les 1<sup>er</sup> juillet, 26 et 27 septembre, 24 et 30 octobre, 12 et 14 novembre, 10 décembre 2002, 31 janvier, 14 et 19 février, 7, 13, 14 et 17 mars, 23 avril, 18 et 23 juin, 17 juillet, 11 septembre, 6 et 27 octobre, 3, 8 et 23 décembre 2003, 27 janvier, 6 et 17 février, 16 mars, 6 et 23 avril, 26 mai, 1<sup>er</sup> juin, 13 et 30 juillet, 2 août et 13 octobre 2004 d'exécution de l'arrêté royal du 17 février 2000 relatif aux mesures restrictives à l'encontre des Talibans d'Afghanistan, est modifiée par la liste annexée au présent arrêté.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 23 octobre 2004.

Bruxelles, le 17 novembre 2004.

D. REYNDERS.

#### Bijlage

De volgende vermelding wordt toegevoegd aan de lijst « Rechtspersonen, groepen en entiteiten » :  
« Jama'at al-Tawhid Wa'al-Jihad (alias : a) JIJ; b) al-Zarqawi network; c) al-Tawhid; d) de Monotheism en Jihad Group) ».

#### Annexe

La mention suivante est ajoutée sous la rubrique « Personnes morales, groupes et entités » :  
« Jama'at al-Tawhid Wa'al-Jihad (alias : a) JIJ; b) réseau al-Zarqawi; c) al-Tawhid; d) le groupe monothéisme et djihad) ».

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 17 november 2004.

De Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 17 novembre 2004.

Le Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 4479

[2004/202695]

**21 OKTOBER 2004.** — Koninklijk besluit betreffende de arbeidsduur van sommige werklieden die onder het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren ressorteren (P.C. 119) (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de arbeidswet van 16 maart 1971, inzonderheid op artikel 19, derde lid, 2<sup>o</sup>, en artikel 24, § 1, 2<sup>o</sup>, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 225 van 7 december 1983 en bij de herstellwet van 22 januari 1985;

Gelet op het advies en, wat de uitvoering van artikel 19, derde lid, 2<sup>o</sup>, van voormelde wet betreft, gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de rechtszekerheid inzake arbeidsverhoudingen in het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren vereist dat de nodige reglementaire bepalingen onverwijld worden aangenomen;

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 4479

[2004/202695]

**21 OCTOBRE 2004.** — Arrêté royal relatif à la durée du travail de certains ouvriers ressortissant à la Commission paritaire du commerce alimentaire (C.P. 119) (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1971 sur le travail, notamment l'article 19, alinéa 3, 2<sup>o</sup>, et l'article 24, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, modifié par l'arrêté royal n<sup>o</sup> 225 du 7 décembre 1983 et par la loi de redressement du 22 janvier 1985;

Vu l'avis et, en ce qui concerne l'exécution de l'article 19, alinéa 3, 2<sup>o</sup>, de la loi précitée, vu la demande de la Commission paritaire du commerce alimentaire;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la sécurité juridique des relations de travail à la Commission paritaire du commerce alimentaire exige que les dispositions réglementaires nécessaires soient adoptées sans retard;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** § 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders tewerkgesteld aan werken van vervoer, laden en lossen, die onder het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren ressorteren, met uitsluiting van de slagrijen, spekslagerijen en penserijen.

§ 2. Wordt verstaan onder arbeiders : de mannelijke en vrouwelijke arbeiders.

**Art. 2.** Worden voor de vaststelling van de arbeidsduur niet als tijd beschouwd gedurende welke de arbeider ter beschikking is van de werkgever, de rusttijden die door de arbeiders, tewerkgesteld aan werken van vervoer, genomen worden inzonderheid met het oog op de verkeersveiligheid. Deze rusttijden, die niet beschouwd worden als tijd gedurende welke de arbeider ter beschikking is van de werkgever, mogen evenwel in geen geval 15 % van de aanwezigheidstijd overschrijden.

**Art. 3.** De grenzen van de arbeidsduur vastgesteld bij de artikelen 19 en 20 van de arbeidswet van 16 maart 1971 of bij collectieve arbeidsovereenkomst kunnen worden overschreden op voorwaarde dat de wekelijkse arbeidsduur, berekend over een periode van maximum een trimester, gemiddeld de arbeidsduur zoals vastgesteld bij de collectieve arbeidsovereenkomst niet overschrijdt.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt en treedt buiten werking op 1 april 2005.

**Art. 5.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 oktober 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 16 maart 1971, *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971.

Wet van 22 januari 1985, *Belgisch Staatsblad* van 24 januari 1985.

Koninklijk besluit nr. 225 van 7 december 1983, *Belgisch Staatsblad* van 15 december 1983.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers occupés à des travaux de transport, de chargement et de déchargement, qui ressortissent à la Commission paritaire du commerce alimentaire, à l'exclusion des boucheries, charcuteries et triperies.

§ 2. Par ouvriers, on entend les ouvriers masculins et féminins.

**Art. 2.** Pour la détermination de la durée du travail, ne sont pas considérés comme temps pendant lequel l'ouvrier est à la disposition de l'employeur les repos pris par les ouvriers occupés à des travaux de transport, en vue notamment de la sécurité routière. Toutefois, ces repos qui ne sont pas considérés comme temps pendant lequel l'ouvrier est à la disposition de l'employeur ne peuvent, en aucun cas, excéder 15 % du temps de présence.

**Art. 3.** Les limites de la durée du travail fixées par les articles 19 et 20 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail ou par la convention collective de travail peuvent être dépassées, à condition que la durée hebdomadaire de travail calculée sur une période d'un trimestre maximum ne dépasse pas en moyenne la durée du travail fixée par la convention collective de travail.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* et cessera d'être en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2005.

**Art. 5.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 octobre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 16 mars 1971, *Moniteur belge* du 30 mars 1971.

Loi du 22 janvier 1985, *Moniteur belge* du 24 janvier 1985.

Arrêté royal n°225 du 7 décembre 1983, *Moniteur belge* du 15 décembre 1983.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2004 — 4480

[C - 2004/22846]

**10 NOVEMBER 2004.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 augustus 1994 tot uitvoering van artikel 51ter van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, inzonderheid op het artikel 51ter, ingevoegd bij de wet van 30 maart 1994 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 december 1996 en de wet van 10 augustus 2001;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van het Fonds voor arbeidsongevallen gegeven op 19 januari 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 30 maart 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 11 mei 2004;

Gelet op het advies nr. 37.301/1 van de Raad van State, gegeven op 17 juni 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2004 — 4480

[C - 2004/22846]

**10 NOVEMBRE 2004.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 août 1994 portant exécution de l'article 51ter de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, notamment l'article 51ter, inséré par la loi du 30 mars 1994 et modifié par l'arrêté royal du 16 décembre 1996 et la loi du 10 août 2001;

Vu l'avis du Comité de gestion du Fonds des accidents du travail donné le 19 janvier 2004;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 30 mars 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 11 mai 2004;

Vu l'avis n° 37.301/1 du Conseil d'Etat, donné le 17 juin 2004, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;